

North-South exchange of goods, people, services and technology in a mutually advantageous way.—(*Notice of Motion No. 12*).

And debate arising thereon;

The hour for Private Members' Business expired.

*Returns and Reports Deposited with the  
Clerk of the House*

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Lang, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Department of Transport for the fiscal year ended March 31, 1978, pursuant to section 34 of the Department of Transport Act, chapter T-15, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 304-1/26.

At 5.00 o'clock p.m., the House adjourned until Monday at 2.00 o'clock p.m., pursuant to Standing Order 2(1).

commercial et pédagogique en vue de stimuler de façon mutuellement avantageuse un échange nord-sud de marchandises, de personnel, de services et de technologie.—(*AVIS de motion n° 12*).

Il s'élève un débat;

L'heure réservée aux affaires émanant des députés est expirée.

*États et rapports déposés auprès du Greffier  
de la Chambre*

Le document suivant, remis au Greffier de la Chambre, est déposé sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

Par M. Lang, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport du ministère des Transports, pour l'année financière terminée le 31 mars 1978, conformément à l'article 34 de la Loi sur le ministère des Transports, chapitre T-15, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 304-1/26.

A cinq heures de l'après-midi, la Chambre s'ajourne à lundi, à deux heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.